

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

April 28, 2022

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D’AUTORISATION

Le 28 avril 2022

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation suivants.

GRANTED / ACCORDÉES

Frederick Langford Sharp v. Autorité des Marchés Financiers - and - Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale, Pasquale Antonio Rocca and Financial Markets Administrative Tribunal - and between - Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale and Pasquale Antonio Rocca v. Autorité des Marchés Financiers - and - Frederick Langford Sharp (Que.) (Civil) (By Leave) ([39920](#))

The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-028096-196 and 500-09-028123-198, 2021 QCCA 1364, dated September 15, 2021 are granted with costs in the cause.

Les demandes d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-028096-196 et 500-09-028123-198, 2021 QCCA 1364, daté du 15 septembre 2021, sont accueillies avec dépens suivant l’issue de la cause.

Cindy Dickson v. Vuntut Gwitchin First Nation - and - Government of Yukon and Attorney General of Canada (Y.T.) (Civil) (By Leave) ([39856](#))

The application for leave to appeal and the conditional application for leave to cross-appeal from the judgment of the Court of Appeal of the Yukon Territory, Number 20-YU872, 2021 YKCA 5, dated July 21, 2021, are granted.

La demande d’autorisation d’appel et la demande conditionnelle d’autorisation d’appel incident de l’arrêt de la Cour d’appel du territoire du Yukon, numéro 20-YU872, 2021 YKCA 5, daté du 21 juillet 2021, sont accueillies.

DISMISSED / REJETÉES

Olivier Charrière c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([39913](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-10-003471-187, 2021 QCCA 1338, daté du 9 septembre 2021, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-10-003471-187, 2021 QCCA 1338, dated September 9, 2021, is dismissed.

Velly Janvier et Emmanuelle Pélissier c. Agence du Revenu du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39907](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-027950-187 et 500-09-027951-185, 2021 QCCA 1330, daté du 8 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-027950-187 and 500-09-027951-185, 2021 QCCA 1330, dated September 8, 2021 is dismissed with costs.

Government of Nunavut v. Jane Doe (G.E.B. #51) (Nvt) (Civil) (By Leave) ([39928](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Nunavut, Number 10-21-4-CAC, 2021 NUCA 15, dated October 6, 2021 is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nunavut, numéro 10-21-4-CAC, 2021 NUCA 15, daté du 6 octobre 2021, est rejetée.

Camille Labit c. Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39965](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029684-214, 2021 QCCA 1475, daté du 24 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029684-214, 2021 QCCA 1475, dated September 24, 2021, is dismissed with costs.

Ty Watts v. Mountain Country Property Management Ltd. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40014](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47280, 2021 BCCA 426, dated October 18, 2021 is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47280, 2021 BCCA 426, daté du 18 octobre 2021, est rejetée.

L.S. v. E.P. (Que.) (Civil) (By Leave) ([39936](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029328-218, 2021 QCCA 622, dated April 16, 2021 is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029328-218, 2021 QCCA 622, daté du 16 avril 2021, est rejetée.

Dale Richardson v. Kimberley Richardson (Sask.) (Civil) (By Leave) ([39960](#))

The miscellaneous motion is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACV3745, 2021 SKCA 58, dated April 9, 2021, is dismissed.

La requête diverse est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACV3745, 2021 SKCA 58, daté du 9 avril 2021, est rejetée.

Zi An Wang v. Ryan Lee and Watson Geopell LLP (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39967](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47497, 2021 BCCA 370, dated September 16, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47497, 2021 BCCA 370, daté du 16 septembre 2021, est rejetée avec dépens.

Charles Zi An Wang v. Judy Jiang, Adele Sun, Law Society of British Columbia and CNS Law Corporation (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39968](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA47784 and CA47785, dated November 2, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA47784 et CA47785, daté du 2 novembre 2021, est rejetée avec dépens.

Anderson T. Walcott v. Toronto Transit Commission (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39992](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68252, 2021 ONCA 358, dated May 28, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68252, 2021 ONCA 358, daté du 28 mai 2021, est rejetée avec dépens.

Wen Wang, et al. v. Mattamy Corporation, Mattamy Homes Limited and Mattamy (Preserve) Limited (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40017](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M52447, dated September 13, 2021 is dismissed with costs in accordance with the tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M52447, daté du 13 septembre 2021, est rejetée avec dépens conformément au tarif des honoraires et débours établi à l'Annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Construction Blenda inc. et Groupe Edica inc. c. Association de la construction du Québec (ACQ), Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec (CMMTQ), Corporation des maîtres électriciens du Québec (CMEQ) et Bureau des soumissions déposées du Québec (BSDQ) - et - Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39873](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029465-218, 2021 QCCA 1137, daté du 9 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029465-218, 2021 QCCA 1137, dated July 9, 2021 is dismissed with costs to the respondents.

Yahya Khader, Ibrahim L. Khader and George Daher v. SNC-Lavalin Inc. (Que.) (Civil) (By Leave) ([39891](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027830-181, 2021 QCCA 1296, dated August 26, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027830-181, 2021 QCCA 1296, daté du 26 août 2021, est rejetée avec dépens.

Kipling Warner v. Kevin Hobbs, Lisa Cheng and Vanbex Group Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39922](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46644, 2021 BCCA 290, dated July 21, 2021, is dismissed with costs.

La requête de prorogation de délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46644, 2021 BCCA 290, daté du 21 juillet 2021, est rejetée avec dépens.

Kaban Resources Inc. v. Goldcorp Inc., Goldcorp Holdings (Barbados) Ltd. and Guatemala Holdings (Barbados) Limited (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39940](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47032, 2021 BCCA 427, dated October 15, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47032, 2021 BCCA 427, daté du 15 octobre 2021, est rejetée avec dépens.

Galina Kurdina v. Toronto Community Housing Corporation (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40005](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M52177, dated May 18, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M52177, daté du 18 mai 2021, est rejetée avec dépens.

Justin Primmer v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([40020](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66032, 2021 ONCA 564, dated August 10, 2021 is dismissed.

La requête en prorogation de délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66032, 2021 ONCA 564, daté du 10 août 2021, est rejetée.

Yannis Mallat, Olivier Paris et Francis Baillet c. Autorité des marchés financiers de France et Autorité des marchés financiers - et - Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39859](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027845-189, 2021 QCCA 1102, daté du 6 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimées. La demande d'autorisation d'appel incident déposée par l'intimée, Autorité des marchés financiers, est rejetée avec dépens en faveur des demandeurs.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027845-189, 2021 QCCA 1102, dated July 6, 2021 is dismissed with costs to the respondents. The application for leave to cross-appeal filed by the respondent, Autorité des marchés financiers, is dismissed with costs to the applicants.

FIQ - Syndicat des professionnelles en soins de l'Est-de-l'Île-de-Montréal c. Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Est-de-l'Île-de-Montréal, 9104-8306 Québec inc. (Urgence médicale Code Bleu), Agence M.D. Santé inc., 24/7 Expertise en soins de santé inc., Services de personnel infirmier progressif inc., Médic-Or (Ressources santé Lachance inc.), Placement Premier Soins, 9160-3886 Québec inc., ASICC-MED et S.O.S. Infirmière inc. - et - Tribunal administratif du travail, Solu Med inc., Agence Visa Santé inc., Agence Solutions Santé, Gamma Personnel inc., Services de santé Alternacare inc., Micky services santé inc., Placement R.H. Quevillon, Focus médicale, Santé Régie, Services de santé communautaire Sainte-Élisabeth, Services de santé Paraide international inc., Servir + Soins et Soutien à Domicile Inc., Soins Direct inc., Synervie inc. et Agence Vitale Santé inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39966](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028884-203, 2021 QCCA 1096, daté du 6 juillet 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés.

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028884-203, 2021 QCCA 1096, dated July 6, 2021, is dismissed with costs to the respondents.

Volodymyr Hrabovskyy v. Université de Montréal, France Houle, Alexandre Chabot, Steve McInnes, Guy Breton, Vincent Beauséjour, Louise-Hélène Richard, Frederik Asselin, Francis Gingras, Joanie Martineau and Jérôme Del Castillo (Que.) (Civil) (By Leave) ([39972](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029435-211, 2021 QCCA 1607, dated October 25, 2021 is dismissed with costs to the respondents.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029435-211, 2021 QCCA 1607, daté du 25 octobre 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés.

Volodymyr Hrabovskyy v. Attorney General of Canada (Que.) (Civil) (By Leave) ([39973](#))

The miscellaneous motion is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029427-218, 2021 QCCA 1615, dated October 25, 2021 is dismissed with costs to the respondent.

La requête diverse est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029427-218, 2021 QCCA 1615, daté du 25 octobre 2021, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé.

Construction Broccolini inc. / Broccolini Construction Inc. c. Lambert Somec inc. (Qc) (Civile)
(Autorisation) ([40003](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029682-218, 2021 QCCA 1621, daté du 26 octobre 2021, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029682-218, 2021 QCCA 1621, dated October 26, 2021, is dismissed with costs.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330